

MỤC LỤC

CÁC BIỆN PHÁP AN TOÀN QUAN TRỌNG/LƯU LẠI CÁC HƯỚNG DẪN NÀY ---	VI2
CHỈ DẪN NỐI TIẾP ĐẤT-----	VI3
NHỮNG BIỆN PHÁP TOÀN -----	VI4
KIỂM TRA PHỤ KIỆN-----	VI8
TÊN CỦA CÁC BỘ PHẬN -----	VI9
LẮP ĐẶT VAN VÒI SEN-----	VI10
CÁC BƯỚC LẮP ĐẶT MÁY -----	VI11
VẬN HÀNH (HOẠT ĐỘNG CƠ BẢN) -----	VI12
SỬ DỤNG NƯỚC ĐÃ XỬ LÝ ĐÚNG CÁCH -----	VI13
MÀN HÌNH LCD/HƯỚNG DẪN BẰNG GIỌNG NÓI-----	VI13
SỬ DỤNG NƯỚC KANGEN, NƯỚC LÀM ĐẸP, NƯỚC SẠCH-----	VI14
CÁCH ĐO ĐỘ pH CỦA NƯỚC KANGEN -----	VI15
SỬ DỤNG NƯỚC AXIT MẠNH, NƯỚC KANGEN MẠNH -----	VI16
CÁCH ĐO GIÁ TRỊ ĐỘ pH CỦA NƯỚC AXIT MẠNH -----	VI17
CÀI ĐẶT -----	VI18
TỰ ĐỘNG LÀM SẠCH -----	VI19
CÁCH THAY THẾ BỘ LỌC NƯỚC-----	VI20
LÀM VỆ SINH -----	VI22
SỬ DỤNG CÁC CHỨC NĂNG TÙY CHỌN -----	VI24
SẢN PHẨM BÁN RIÊNG -----	VI25
KHI HIỂN THỊ NÀY XUẤT HIỆN -----	VI26
XỬ LÝ SỰ CỐ -----	VI27
THÔNG SỐ KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN -----	VI28
DỊCH VỤ HẬU MÃI -----	VI29

Xin chân thành cảm ơn quý khách đã chọn mua sản phẩm .
Trước khi sử dụng sản phẩm, xin quý khách vui lòng đọc kỹ Cẩm nang hướng dẫn nhằm đảm bảo an toàn. Xin quý khách giữ cẩm nang này cẩn thận để sử dụng về sau.

Trong hướng dẫn này
Về phần “Nước điện phân kiềm” và “Nước điện phân có tính axit” được trình bày trong JIS T2004 “Thiết bị nước điện phân sử dụng trong gia đình”, chúng tôi sử dụng các thuật ngữ kỹ thuật của “Nước KANGEN” và “Nước Axit”.

CÁC BIỆN PHÁP AN TOÀN QUAN TRỌNG

ĐỌC TOÀN BỘ HƯỚNG DẪN TRƯỚC KHI SỬ DỤNG SẢN PHẨM

NGUY HIỂM – Nhằm giảm thiểu rủi ro bị điện giật:

1. Luôn rút phích cắm khỏi nguồn điện sau khi sử dụng.
2. Không sử dụng khi đang tắm.
3. Không đặt hay chứa sản phẩm ở vị trí mà sản phẩm có thể bị rơi hoặc bị kéo vào bồn tắm hay bồn rửa bát.
4. Không đặt trong nước hay các loại chất lỏng khác, cũng như không đổ nước hay các chất lỏng khác lên sản phẩm.
5. Khi sản phẩm đã rơi vào nước, không được chạm vào. Rút phích cắm điện ngay lập tức.

CẢNH BÁO - Nhằm giảm rủi ro bị bỏng, điện giật, hoả hoạn hay chấn thương.

1. Khi đã cắm điện, phải chú ý quan sát sản phẩm.
2. Cần theo dõi sát sao khi sản phẩm này ở gần hoặc được sử dụng bởi trẻ em hay người khuyết tật.
3. Chỉ sử dụng sản phẩm này theo mục đích được nêu trong cẩm nang sử dụng. Không được sử dụng các phụ tùng vào mục đích khác không được nhà sản xuất đề nghị.
4. Không sử dụng nếu dây cắm điện hay phích cắm bị hư hại, không hoạt động ổn định, bị rơi hay hư hỏng, hay bị rơi vào nước. Đưa sản phẩm tới trung tâm bảo dưỡng để kiểm tra và sửa chữa.
5. Giữ dây cắm điện tránh xa các bề mặt nóng.
6. Không sử dụng máy khi đang buồn ngủ hay mệt mỏi.
7. Không làm rơi hay cho vật lạ vào khe hở hay ống cấp nước.
8. Không sử dụng máy này ngoài trời hay cho máy hoạt động ở nơi các sản phẩm xịt được sử dụng hay nguồn oxy đang bị hạn chế.
9. Chỉ nối máy tới đúng đầu tiếp đất. Xem Chỉ dẫn nối tiếp đất.

GIỮ LẠI CÁC HƯỚNG DẪN NÀY

- a) Cẩm nang này bao gồm hướng dẫn về cách vệ sinh, bảo trì, và cách sử dụng đúng như quy định của nhà sản xuất như là bôi trơn và không bôi trơn thiết bị. Tất cả các dịch vụ sửa chữa của sản phẩm phải được đội ngũ sửa chữa có ủy quyền thực hiện. Điều này có nghĩa là không có bộ phận nào của sản phẩm này mà người sử dụng có thể sửa chữa. Đây là sản phẩm gia dụng như trong cẩm nang hướng dẫn và các tài liệu đi kèm trình bày.
- b) Khi sử dụng sản phẩm có bộ hạn chế nhiệt độ tự động (thiết bị tắt toàn bộ sản phẩm), xin tham khảo cẩm nang này để biết về các chỉ dẫn và cảnh báo.
- c) Khi sử dụng sản phẩm, xin vui lòng tham khảo cẩm nang này để bảo quản dây cắm đúng cách.
- d) Mục đích của sản phẩm này là để sử dụng với nước, chất phụ gia, chất điều hoà hay các sản phẩm dựa trên tính dẫn của nước (các sản phẩm theo kiểu điện cực). Có quy định về việc sử dụng natri carbonate, muối hay các chất khác để làm tăng tính dẫn của nước. Xin tham khảo những chỉ dẫn cụ thể về chất lỏng hay chất phụ gia phù hợp và số lượng chính xác để sử dụng tương ứng với sản phẩm này.

CHỈ DẪN NỐI TIẾP ĐẤT

Nối tiếp đất là điều nên làm khi quý khách hàng sử dụng sản phẩm này. Trong trường hợp xảy ra hiện tượng ngắn mạch, nối tiếp đất làm giảm nguy cơ bị điện giật bằng cách cung cấp một đường dây thoát ra cho dòng điện. Sản phẩm này có trang bị một dây cắm có dây điện nối tiếp đất với phích cắm tiếp đất. Bắt buộc phải cắm phích cắm này vào một ổ cắm đã lắp đặt và tiếp đất đúng cách.

CẢNH BÁO NGUY HIỂM – Sử dụng phích cắm nối tiếp đất không đúng cách có thể gây ra nguy cơ bị điện giật.

Nếu cần thiết phải sửa hoặc thay dây hay phích cắm, không được nối dây điện tiếp đất với một trong hai đầu dẹt của phích cắm. Sợi dây cách điện có bề mặt ngoài màu xanh lá có hoặc không có sọc vàng là dây nối tiếp đất. Nếu quý khách không hiểu hết các chỉ dẫn nối tiếp đất hay không rõ đã nối tiếp đất đúng cách hay chưa, xin hãy kiểm tra cùng một thợ điện hay thợ sửa chữa đủ trình độ chuyên môn.

Dành cho tất cả các sản phẩm được nối tiếp đất khác :

Sản phẩm này được nhà máy trang bị một dây cắm và phích cắm đặc biệt để kết nối với một mạch điện thích hợp. Nên chắc chắn rằng sản phẩm được kết nối với một ổ cắm điện có cấu hình tương tự như các phích cắm vì không có bộ chuyển đổi đi kèm với sản phẩm này. Không sửa đổi phích cắm được cung cấp – nếu phích cắm không phù hợp với ổ cắm, quý khách hãy nhờ một thợ điện lành nghề lắp đặt ổ cắm thích hợp. Nếu sản phẩm cần phải được kết nối lại để sử dụng trên loại mạch điện khác thì cần có nhân viên dịch vụ có chuyên môn đảm nhiệm.

Dây cắm điện mở rộng :

Nếu cần thiết sử dụng dây cắm điện mở rộng, quý khách chỉ nên sử dụng dây cắm mở rộng có ba dây dẫn gồm một phích cắm tiếp đất có ba đầu và kèm với ổ cắm điện có ba khe tương thích với phích cắm của sản phẩm. Quý khách có thể thay thế hay sửa chữa dây cắm điện bị hư hỏng.

NHỮNG BIỆN PHÁP TOÀN

Vui lòng tuân thủ nghiêm ngặt

Vui lòng tuân thủ các quy tắc sau đây để đảm bảo an toàn cho bản thân, người khác và tài sản.

 CẢNH BÁO	Cho thấy tình huống nguy hiểm sẽ xảy ra và gây nguy hiểm cho sức khỏe nếu sử dụng không đúng như cách được miêu tả trong cẩm nang này.
 CHÚ Ý	Cho thấy tình huống nguy hiểm tiềm tàng có thể xảy ra và gây chấn thương nhẹ hay vừa nếu sử dụng không đúng như cách được miêu tả trong cẩm nang này.

 Biểu thị một hành động không được phép.	 Chỉ ra một hành động phải được thực hiện.
---	---

Chúng tôi không chịu trách nhiệm về bất kỳ thiệt hại hoặc tai nạn nào do việc sử dụng sản phẩm một cách không đúng cách hoặc bỏ qua hướng dẫn trong sách hướng dẫn gây ra.

■ DÂY ĐIỆN, CẮM ĐIỆN

Vui lòng sử dụng ổ cắm AC 100–240V, 50–60Hz để sử dụng trong gia đình. Không bảo hành đối với trường hợp sử dụng điện áp không đúng chỉ định.

 CẢNH BÁO	
 Xin đừng làm hỏng dây nguồn. - Kẹp dây nguồn bằng ghim - Gây hỏng - Sửa chữa - Bẻ cong mạnh - Vặn chặt - Kéo mạnh - Đặt gần thiết bị nhiệt - Đặt vật nặng - Buộc chặt - Kẹp vào Nếu sử dụng dây nguồn bị hỏng, có thể gây ra sự cố ngắn mạch hoặc điện giật.	 Chỉ sử dụng nguồn cung cấp điện/điện áp chỉ định. Sử dụng nguồn cung cấp điện/điện áp sai chỉ định có thể gây ra hỏa hoạn hay điện giật.
 Không cắm nhiều phích cắm vào một ổ cắm. Nó có thể gây cháy hoặc điện giật.	 Chỉ sử dụng nguồn cung cấp điện/điện áp chỉ định. Sử dụng nguồn cung cấp điện/điện áp sai chỉ định có thể gây ra hỏa hoạn hay điện giật.
 Vui lòng cầm phích cắm thay vì cầm dây khi muốn cắm hoặc rút phích cắm nguồn. Gây ra sự cố điện giật và hỏng hóc.	 Không lau chùi ổ cắm, vui lòng rút phích cắm nguồn trước. Thường xuyên lau bụi trên phích cắm điện bằng vải khô.
 Xin vui lòng kiểm tra xem đầu cắm nguồn và đầu nối đã được cắm chặt chẽ chưa. Nếu phích cắm và rắc cắm không được lắp cẩn thận, có thể bị điện giật hay gây ra hỏa hoạn do phát nhiệt.	 Ngừng sử dụng ngay lập tức, tháo phích cắm nguồn khi có những khác thường hoặc sự cố. Tháo phích cắm nguồn, đem sản phẩm đi kiểm tra và sửa chữa.
 Xin vui lòng không sử dụng dây nguồn bị hỏng hoặc lỏng. Nó có thể gây điện giật, đoản mạch hoặc cháy.	 Luôn luôn phải tháo phích cắm sản phẩm này sau khi sử dụng.
 Không được cầm phích cắm nguồn khi tay đang ướt. Nó có thể gây điện giật và/hoặc thương tích.	 Khi thiết bị lỡ bị rơi xuống nước, hãy rút phích cắm ra khỏi ổ cắm điện và lấy thiết bị ra khỏi nước. Liên hệ đại lý địa phương để được tư vấn sửa chữa

LƯU Ý Vui lòng kiểm tra xem dây nguồn đang sử dụng có tương thích với khu vực của mình không trước khi cắm vào máy. Các dây nguồn khác được bán riêng. Vui lòng liên hệ nhà phân phối của bạn để biết thêm chi tiết.

Khu vực	Nhật Bản	USA/CAN	Châu Âu	Úc/Trung Quốc	UK	Thụy Sĩ	Ý	Brazil
Loại phích cắm	A	B	SE	D	BF	J	L	N
Loại ổ cắm								
Điện áp (giống như thường xuyên)	100 V	120 V	220 - 240 V	220 - 240 V	220 - 240 V	220 - 240 V	220 - 240 V	127/220 V
Mã	JPN	USA/CAN	EU	AUS	GBR	CHE	ITA	BRA

■ VỀ VIỆC XỬ LÝ SẢN PHẨM

Vui lòng tuân thủ những quy định sau để tránh bị thương tổn hay tai nạn.

⚠ CẢNH BÁO	
 Không cố gắng tháo rời, sửa chữa hoặc thay đổi thiết bị này. Cấm tháo gỡ Làm như vậy có thể gây ra hỏa hoạn, điện giật hoặc tai nạn.	 Xin vui lòng không đổ nước hoặc đầu lên thiết bị chính. Làm như vậy có thể gây ra hỏa hoạn, điện giật hoặc tai nạn.
 Trẻ em từ 8 tuổi trở lên và những người bị giảm thể lực, giảm giác quan hay năng lực thần kinh hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức vẫn có thể sử dụng thiết bị này nếu được giám sát hoặc được hướng dẫn về cách sử dụng thiết bị một cách an toàn và hiểu được những nguy hiểm liên quan. Trẻ em không được nghịch thiết bị. Trẻ em không được làm sạch hay bảo trì thiết bị mà không có sự giám sát. Nghiêm cấm	

⚠ CHÚ Ý	
 Không đặt bất cứ vật gì trên thiết bị. Nghiêm cấm Điều này có thể gây ra rơi và hỏng sản phẩm.	 Trước khi di chuyển thiết bị, vui lòng tháo bỏ hoặc làm trống bình chứa trước. Tuân thủ nghiêm ngặt Sự rò rỉ chất lỏng có thể gây ra hỏng hóc.
 Xin vui lòng không đặt gần những vật nhiệt độ cao hoặc trong những nơi có khí ăn mòn. Nghiêm cấm Có thể làm thiết bị bị cong hoặc vênh.	 Xin vui lòng lưu trữ phụ kiện ở nơi không thể tiếp cận được cho trẻ sơ sinh và trẻ nhỏ. Tuân thủ nghiêm ngặt Để ngăn ngừa nguy cơ nuốt phải nhầm.
 Khi nối với ống nước chính, sử dụng bộ ống mới có thể tháo rời được cung cấp cùng với thiết bị, không sử dụng lại bộ ống cũ. Tuân thủ nghiêm ngặt	 Xin vui lòng đặt sản phẩm ở những nơi bằng phẳng và ổn định có thể chịu được trọng lượng của sản phẩm. Tuân thủ nghiêm ngặt
 Cấm sử dụng tại nơi có nước bắn tung tóe, như bồn tắm hay phòng tắm vòi hoa sen. Nghiêm cấm Làm như vậy có thể gây ra hỏa hoạn, điện giật hoặc tai nạn.	 Xin vui lòng không lắp đặt sản phẩm dưới bồn rửa. Nghiêm cấm
 Xin vui lòng không sử dụng trong những nơi tiếp xúc trực tiếp với nắng hoặc mưa. Nghiêm cấm Làm như vậy có thể gây ra hỏa hoạn, điện giật hoặc tai nạn.	 Không sử dụng thiết bị khi ống nước phụ đang ở vị trí trên cao. Nghiêm cấm Nước không thể chảy ra khỏi thiết bị có thể gây ra hư hại.
 Trước khi sử dụng, xin vui lòng kiểm tra xem các nút có hoạt động bình thường không. Tuân thủ nghiêm ngặt	 Không sử dụng trong khi đầu ống mềm ngập trong nước. Nghiêm cấm Các chất trong nước có thể chảy ngược vào thiết bị và gây trục trặc hoặc hỏng hóc.
 Khi nâng thân máy, xin vui lòng không nắm lấy ống dẻo hoặc phần nối của ống dẻo. Nghiêm cấm Nó có thể gây ra thiệt hại.	 Vui lòng tiêu hủy theo quy định về xử lý chất thải tại khu vực của bạn. Để biết thêm chi tiết, xin vui lòng liên hệ với chính quyền địa phương hoặc cơ quan địa phương. Tuân thủ nghiêm ngặt
 Không lắp đặt ở những nơi nước có thể đóng băng. Tuân thủ nghiêm ngặt Nó có thể làm cho Ống mềm và Bộ lọc nước bị nứt.	
 Thiết bị này tuân thủ các giới hạn tiếp xúc với bức xạ do FCC và ISED đặt ra cho môi trường không kiểm soát. Thiết bị này nên được lắp đặt và vận hành với khoảng cách tối thiểu 20 cm giữa bộ phát và cơ thể của bạn. Bộ phát này không được lắp đặt hoặc hoạt động cùng với bất kỳ ăng-ten hoặc bộ phát nào khác. Tuân thủ nghiêm ngặt	



Vui lòng vứt bỏ sản phẩm này khi hết thời gian sử dụng bằng cách mang sản phẩm đến điểm thu gom hoặc trung tâm tái chế tại địa phương dành cho thiết bị đó. Điều này sẽ giúp bảo vệ môi trường mà tất cả chúng ta đang sống.

■ SOBRE A ÁGUA SENDO USADA

⚠ CUIDADO

 Utilize apenas água tratada pelo município que seja aprovada para consumo humano. Observação rigorosa	 Por favor, não utilize água com alto teor de partículas de poeira ou com excesso de ferrugem. Proibido
 Não utilize água salgada ou água excessivamente dura. Proibido O produto pode ser danificado ou sua vida útil será reduzida.	 Nunca deixe correr água quente (35 °C ou superior) dentro da unidade. Proibido Isto pode causar danos ou avarias.

■ SOBRE ÁGUA ÁCIDA FORTE, ÁGUA DE BELEZA E ÁGUA KANGEN

⚠ CUIDADO

 Não beba Água KANGEN se tiver problemas de rins, tais como falha nos rins ou problemas de processamento de potássio. Proibido	 Não utilize água de redução para dissolver leite em pó, alimentos para bebês ou tomar medicamentos. Proibido
 Consulte o seu médico antes de beber Água KANGEN se alguma das seguintes situações se aplicar a você. Observação rigorosa • Está sob algum tratamento médico. • Pessoas com doenças crônicas ou com baixa resistência. • Indivíduos com problemas renais.	 Comece a beber 1 a 2 copos por dia com um pH de 8.5 durante aproximadamente 2 semanas para acostumar o corpo. Em seguida, aumente gradualmente o pH para 9.0 a 9.5. Observação rigorosa
 Por favor, consulte o seu médico antes de usar a água de beleza ou água ácida forte se tiver algum dos seguintes. Observação rigorosa • Pessoas com pele sensível • Pessoas com alergias	 Não utilize a água produzida em aquários com peixes ornamentais ou para alimentar seus animais de estimação. Proibido A alteração no pH pode matar peixes, etc.
 Os recipientes de cobre são sensíveis à acidez e os de alumínio à alcalinidade, e não é recomendados a usar. Proibido	 As facas e colheres de metal lavados com a água ácida forte ou a água de beleza precisam ser secadas. Observação rigorosa Poderá desenvolver ferrugem se os utensílios forem deixados molhados.
 Não é recomendado beber água com um pH acima de 10.0. Proibido Ao beber água KANGEN, ajuste o valor de pH para 9.5 ou inferior.	 Se não for usado por mais de 24 horas, verifique se o produto está funcionando corretamente antes de usar e deixe correr água por pelo menos 30 segundos antes da utilização. Observação rigorosa
 Não beba qualquer um dos seguintes tipos de água; eles podem afetar negativamente a sua saúde. Proibido • Água ácida forte • Água de beleza • Água do ciclo de limpeza • Água com líquido de teste de pH • Água KANGEN forte durante a produção de água ácida forte	 Deixe a água fluir antes de usar. Observação rigorosa • Deixe fluir água dentro do dispositivo por mais de três minutos quando utilizar pela primeira vez ou quando utilizar um filtro de água novo. • Deixe a água fluir durante mais de 10 segundos antes da primeira utilização do dia.
	 Se a Água Ácida Forte permanecer na superfície, pode causar ferrugem. Sempre enxágue com água da torneira após o uso. Observação rigorosa

■ VỀ TRỮ NƯỚC ĐIỆN GIẢI

⚠ CHÚ Ý

 Xin vui lòng uống nước KANGEN càng sớm càng tốt sau khi sản xuất. Tuân thủ nghiêm ngặt Nước KANGEN cần được bảo quản trong một bình kín sạch, trong tủ lạnh, và sử dụng trong vòng 3 ngày.	 Trong trường hợp muốn bảo quản nước axit mạnh thì nhất định phải bảo quản trong bình kín, tránh ánh sáng và sử dụng trong vòng 1 tuần. Tuân thủ nghiêm ngặt Không được sử dụng đồ đựng bằng kim loại vì có thể làm hư hỏng hoặc làm đổi màu đồ đựng.
--	--

■ KHI BẠN CẢM THẤY CÓ ĐIỀU GÌ ĐÓ LẠ

⚠ CHÚ Ý

 Khi sử dụng nước làm đẹp, nước axit mạnh mà cảm thấy có những bất thường trên da thì hãy ngưng sử dụng ngay lập tức và tham khảo ý kiến bác sĩ. Tuân thủ nghiêm ngặt	 Nếu bạn cảm thấy cơ thể có những bất thường sau khi uống nước KANGEN thì hãy ngưng sử dụng ngay lập tức và tham khảo ý kiến bác sĩ. Tuân thủ nghiêm ngặt
---	---

■ CHẤT LỎNG KIỂM TRA ĐỘ pH

⚠ CHÚ Ý

 Chú ý đến hướng dẫn lưu trữ dung dịch kiểm tra pH: Đảm bảo đậy kín nắp và lưu trữ nơi không thể tiếp cận được cho trẻ em và bé sơ sinh. Tuân thủ nghiêm ngặt	 Xin vui lòng chú ý không uống hoặc để nước chứa dung dịch kiểm tra pH hoặc chất thử vào mắt. Nghiêm cấm Nếu bạn vô tình nuốt phải dung dịch pH, hãy uống nước ngay lập tức. Trong trường hợp tiếp xúc với mắt, rửa ngay với nhiều nước và tìm kiếm sự trợ giúp y tế.
 Xin vui lòng giữ dung dịch kiểm tra pH cách xa nhiệt độ cao và ngọn lửa. Ngọn lửa bị cấm Có thể gây cháy và làm nổ ra nguy cơ cháy nổ.	

■ VỀ PHỤ KIỆN

⚠ CHÚ Ý

 Giữ phụ kiện ra xa tầm tay của trẻ em và thú cưng. Tuân thủ nghiêm ngặt Nguy cơ nuốt phải: Nếu bạn vô tình nuốt phụ kiện, hãy ngay lập tức thăm khám bác sĩ.	 Xin vui lòng tuân thủ đúng hướng dẫn sử dụng, lượng dùng và nơi sử dụng cho chất tăng cường điện phân và chỉ sử dụng sản phẩm do công ty chúng tôi chỉ định. Tuân thủ nghiêm ngặt
 Xin vui lòng không sử dụng bể bị hỏng. Tuân thủ nghiêm ngặt Nó có thể gây rò rỉ điện, điện giật hoặc trực trặc.	 Xin vui lòng chỉ sử dụng phụ kiện và bộ lọc nước được chỉ định bởi công ty chúng tôi. Tuân thủ nghiêm ngặt

■ VỀ BẢO TRÌ

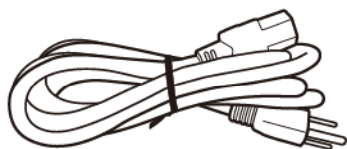
⚠ CHÚ Ý

 Không dùng chất pha loãng, benzen, chất tẩy rửa hay chất tẩy có clo để làm sạch. Nghiêm cấm	 Sau khi sử dụng bình chứa (bình chứa chất điện phân, bình chứa chất làm sạch) thì hãy rửa sạch bằng nước máy và lau khô bằng khăn sạch. Tuân thủ nghiêm ngặt
 Xin vui lòng không rửa và đổ nước lên sản phẩm. Nghiêm cấm Nó có thể gây rò rỉ điện, điện giật hoặc trực trặc.	

KIỂM TRA PHỤ KIỆN

Xin vui lòng kiểm tra xem tất cả các phụ kiện cần thiết có đầy đủ không.
Nếu thiếu phụ kiện, vui lòng liên hệ với cửa hàng mà bạn đã mua sản phẩm.

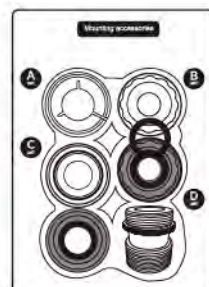
☐ Dây nguồn



☐ Van vòi sen



☐ Đầu nối



☐ Cốc hút



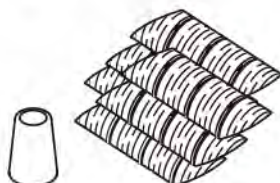
☐ Phễu



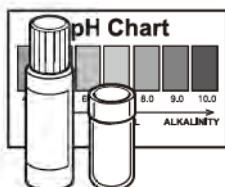
☐ Hướng dẫn sử dụng



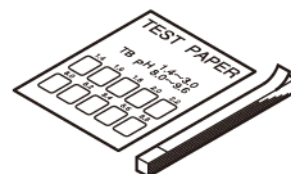
☐ Bột tẩy rửa có nắp



☐ Bộ dung dịch kiểm tra độ pH



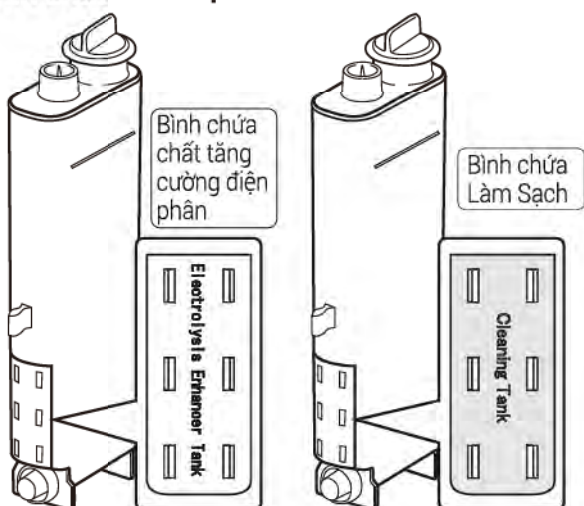
☐ Giấy quỳ thử độ pH



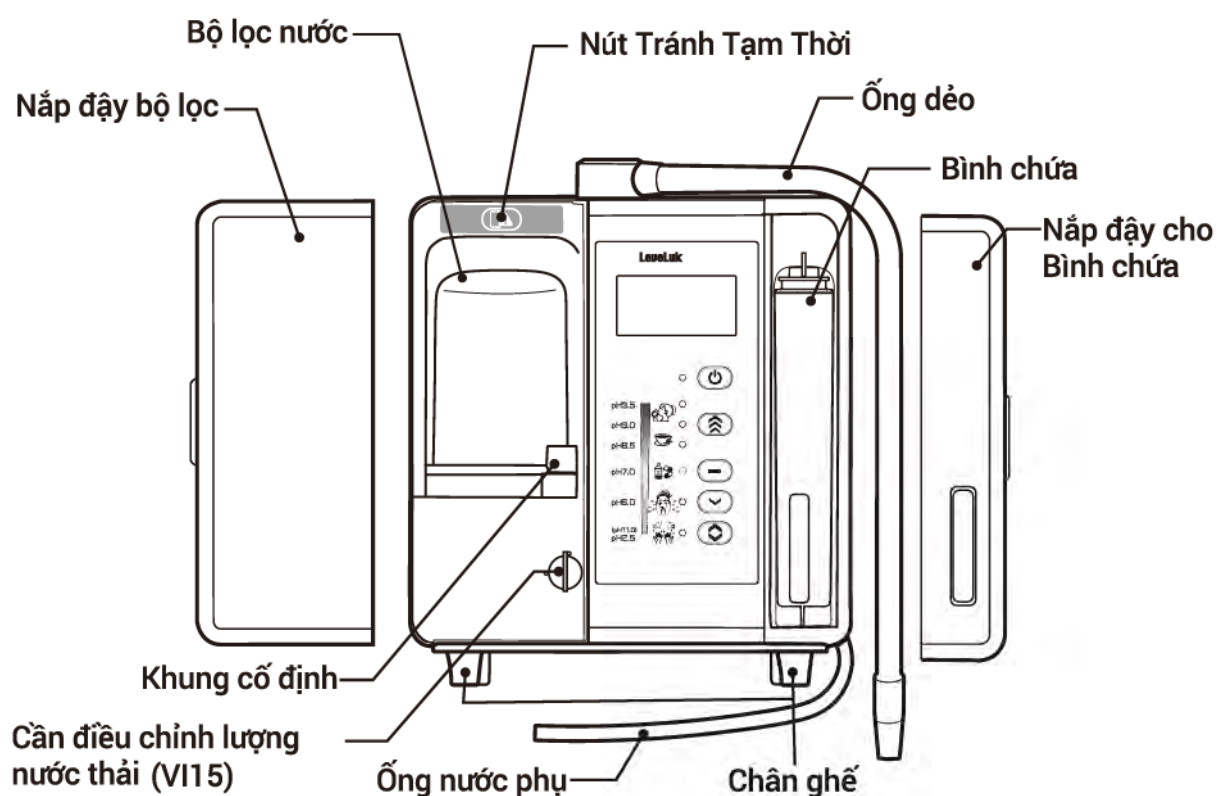
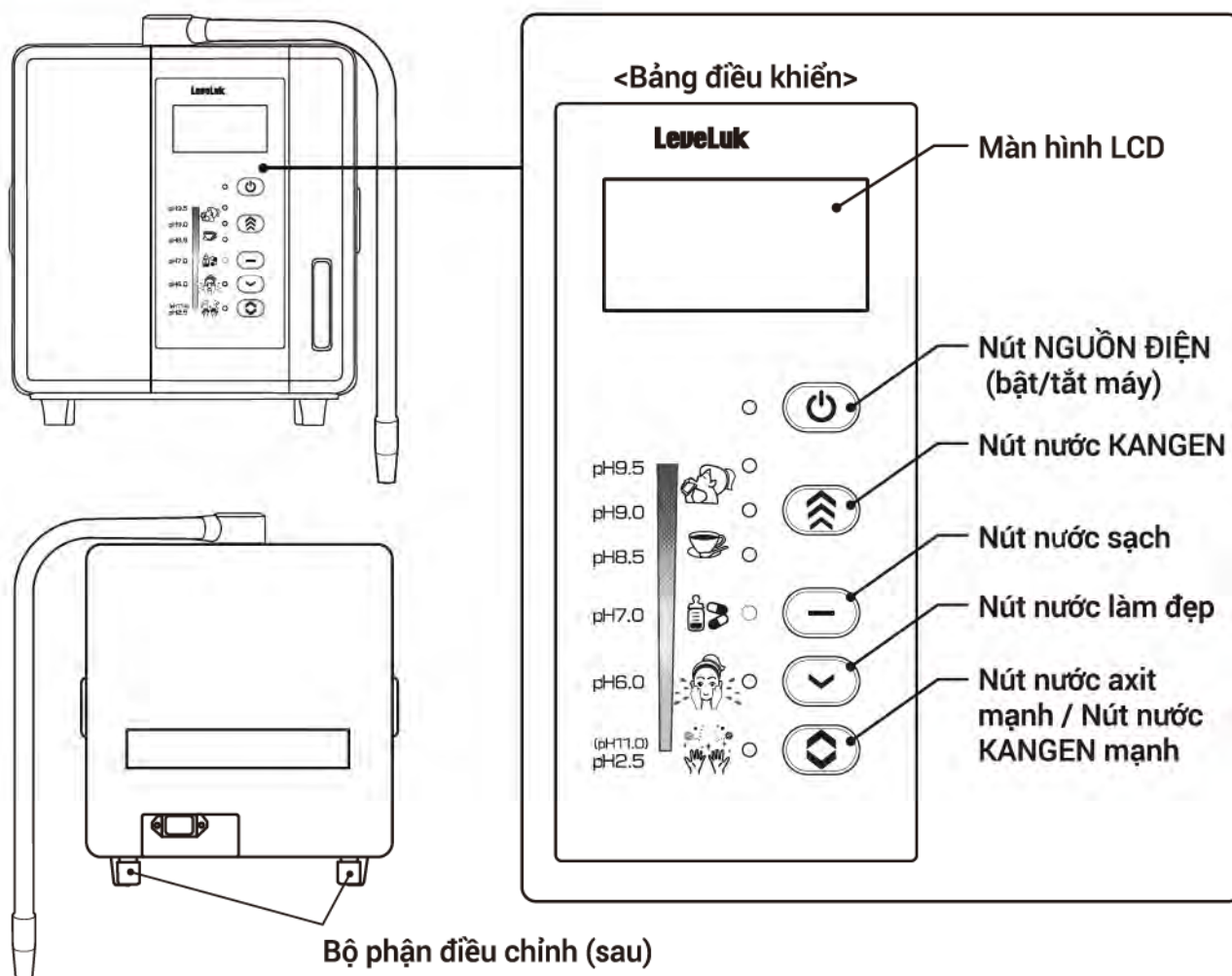
☐ Chất tăng cường điện phân



☐ Bình chứa: Bình chứa chất tăng cường điện phân, Bình chứa Làm Sạch



TÊN CỦA CÁC BỘ PHẬN



LẮP ĐẶT VAN VÒI SEN

Có thể sẽ không thể cài đặt van ở một số loại vòi nước.

Kiểm tra loại vòi nước trước. Sau đó, điều chỉnh van ở vòi theo cách thức chỉ định.

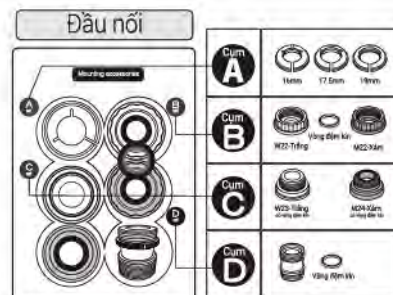


Không sử dụng công cụ để siết đai ốc cố định vì có thể làm nứt đai ốc cố định.

Đai ốc cố định



Van vòi sen



Vòi với phần cuối đã được kéo dài	Loại vít bên ngoài	Loại có vít trong	Loại có vít trong
Lắp đặt một đầu nối phù hợp với đường kính vòi nước. < Đầu nối được sử dụng > Cum A Đai ốc cố định Siết chặt đai ốc cố định.	Tháo thiết bị sạc khí Cất giữ thiết bị sạc khí đã tháo. < Đầu nối được sử dụng > Cum B Đai ốc cố định Vòng đệm kín Đầu nối B (Xám hoặc Trắng) Sử dụng một đồng xu để siết chặt Đầu nối. Siết chặt đai ốc cố định.	Tháo thiết bị sạc khí Cất giữ thiết bị sạc khí đã tháo. < Đầu nối được sử dụng > Cum C Đai ốc cố định Vòng đệm kín Đầu nối C (Xám hoặc Trắng) Sử dụng một đồng xu để siết chặt Đầu nối. Siết chặt đai ốc cố định.	Tháo thiết bị sạc khí Cất giữ thiết bị sạc khí đã tháo. < Đầu nối được sử dụng > Cum B + Cum D Vòng đệm kín Đầu nối D Đai ốc cố định Vòng đệm kín Đầu nối B (Xám) Siết chặt đai ốc cố định.



Nếu đường kính vít hay bước răng không vừa có thể làm hỏng vít. Xin quý khách đảm bảo đường kính vít và bước răng đúng như trong hướng dẫn.

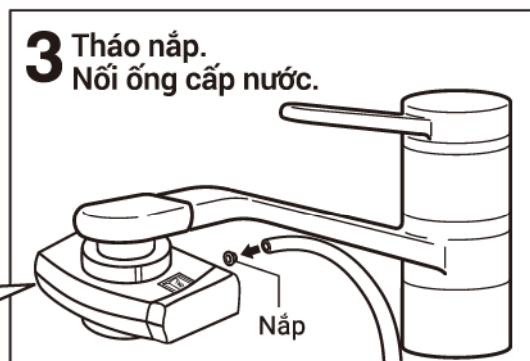
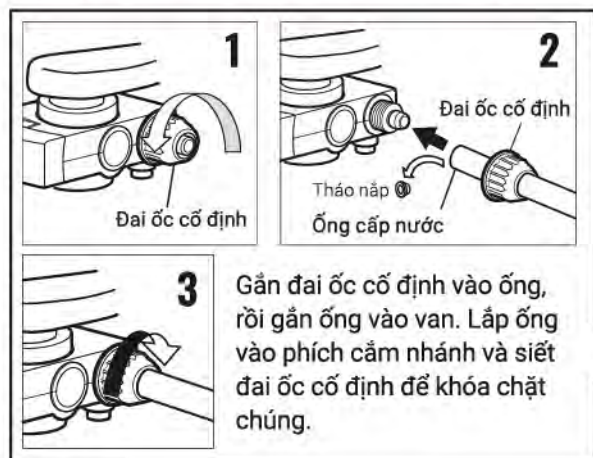
Các loại vòi trong bảng bên phải không thể tiếp nhận bộ chuyển đổi.

vòi có vòi hoa sen	Có cảm biến	Đường kính ốc vít không vừa	Vòi có phần vòi ngắn	Vòi có miệng vuông
		• Khi bộ chuyển đổi đi kèm không vừa 0.88 inch / 22 mm là được.	0.4 inch / 10 mm trở xuống. 0.96 inch / 24 mm trở xuống.	

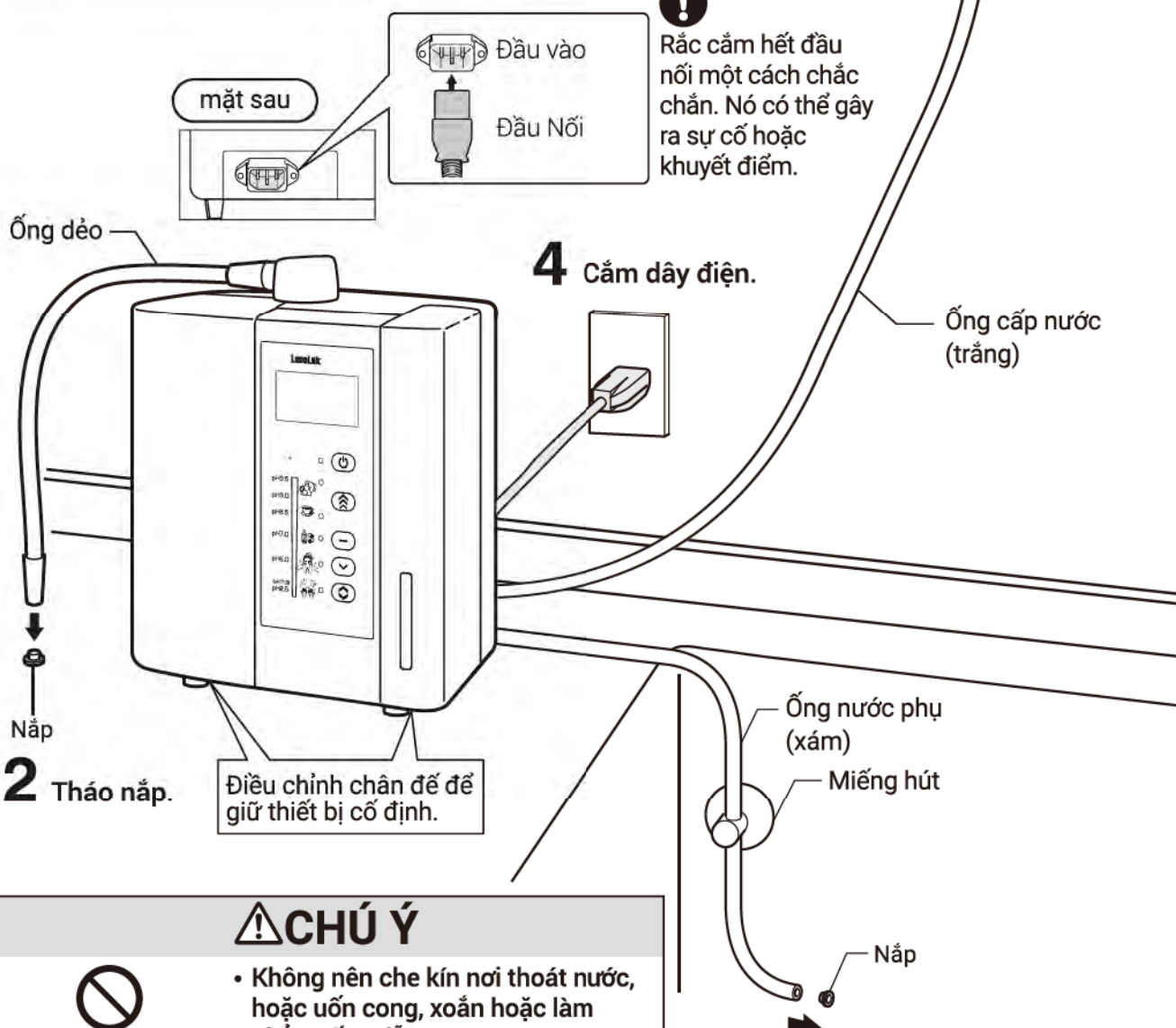
Trong trường hợp này, lắp thêm vòi chuyên dụng hay lắp bộ chuyển đổi riêng biệt. Xin liên hệ đại lý để biết thêm chi tiết.

CÁC BƯỚC LẮP ĐẶT MÁY

Lắp đặt theo thứ tự (từ bước 1 đến 4)



Rắc cắm hết đầu nối một cách chắc chắn. Nó có thể gây ra sự cố hoặc khuyết điểm.



⚠️ CHÚ Ý



Nghiêm cấm

(Có thể ảnh hưởng đến hiệu suất do rò nước, v.v.)

- Không nên che kín nơi thoát nước, hoặc uốn cong, xoắn hoặc làm phẳng ống dẫn.
- Không nên kết nối ống dẫn và các thiết bị khác vào nơi thoát nước.



1 Tháo nắp.
Trượt ống qua lỗ của cốc hút.

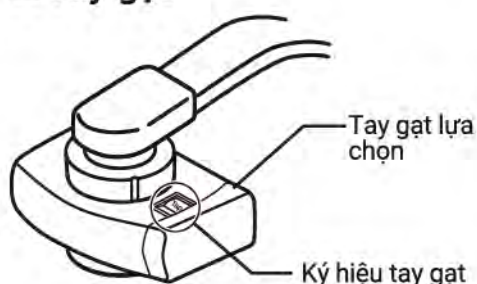
VẬN HÀNH (HOẠT ĐỘNG CƠ BẢN)

Sản phẩm này có thể tạo ra 5 loại nước: “Nước axit mạnh”, “Nước KANGEN mạnh”, “Nước KANGEN”, “Nước làm đẹp” và “Nước sạch”.

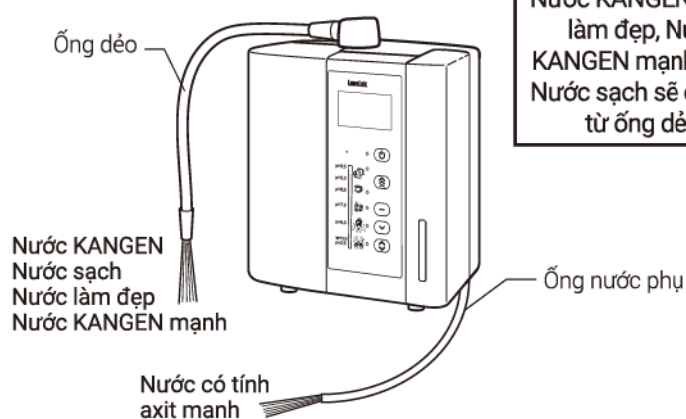
Hoạt động cơ bản

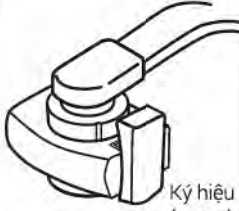
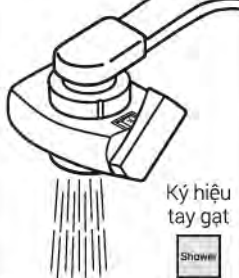
Nút	Loại nước	Dùng để uống	Độ pH	Đèn chế độ	Màn hình	Cửa xả nước
	Nước KANGEN	✓	9.5 9.0 8.5		Nước KANGEN	Ổng dẻo
	Nước sạch	✓	7.0		Nước sạch	Ổng dẻo
	Nước làm đẹp	⊘ Không thể uống	6.0		Nước làm đẹp	Ổng dẻo
	Nước axit mạnh	⊘ Không thể uống	2.5		Nước axit mạnh	Ổng nước phụ
	Nước KANGEN mạnh		11.0			Ổng dẻo

Tay gạt



Cửa xả nước



Vị trí nước đã qua xử lý	Vị trí nước máy	
 Ký hiệu tay gạt Ion	 Ký hiệu tay gạt Shower	 Ký hiệu tay gạt Tap
Nước KANGEN, Nước làm đẹp, Nước KANGEN mạnh, hoặc Nước sạch sẽ chảy ra từ ống dẻo.	Nước máy <Vòi sen>	Nước máy <Thẳng>

LƯU Ý

Trong quá trình sử dụng, có thể nghe thấy tiếng ồn khi các bọt khí sinh ra từ quá trình điện phân đi qua. Đây là hiện tượng bình thường do cấu tạo của máy và không phải là dấu hiệu của bất thường.

SỬ DỤNG NƯỚC ĐÃ XỬ LÝ ĐÚNG CÁCH

Sử dụng nước đã xử lý đúng cách

Loại nước	Độ pH*	Sử dụng	Lưu ý sử dụng
Nước KANGEN	9.5	Cho đồ uống hàng ngày, cà phê và trà xanh.	Không dùng để uống thuốc. Vui lòng chọn chế độ nước sạch khi uống thuốc. Trước khi sử dụng, đọc cẩn thận các biện pháp an toàn (VI4 đến VI7).
	9.0	Một khi bạn đã quen uống nước KANGEN.	
	8.5	Bắt đầu uống nước KANGEN.	
Nước sạch	7.0	Sử dụng để uống thuốc và chuẩn bị sữa cho trẻ sơ sinh.	
Nước làm đẹp	6.0	Dùng để chăm sóc da.	Không thể uống. Trước khi sử dụng, đọc cẩn thận các biện pháp an toàn (VI4 đến VI7).
Nước axit mạnh	2.5	Được sử dụng để làm sạch.	
Nước KANGEN mạnh	11.0	Thích hợp để làm sạch và khử trùng	

MÀN HÌNH LCD / HƯỚNG DẪN BẰNG GIỌNG NÓI

Nút chọn	Độ pH*	Khi nhấn nút		Khi mở vòi nước	
		Màn hình	 Tiếng nói	Màn hình	 Tiếng nói
	9.5	Nước KANGEN	Nước KANGEN 9.5	Nước KANGEN >>>>>>>	Nước KANGEN 9.5
	9.0	Nước KANGEN	Nước KANGEN 9.0	Nước KANGEN >>>>>>>	Nước KANGEN 9.0
	8.5	Nước KANGEN	Nước KANGEN 8.5	Nước KANGEN >>>>>>>	Nước KANGEN 8.5
	7.0	Nước sạch	Nước sạch	Nước sạch >>>>>>>	Nước sạch
	6.0	Nước làm đẹp	Nước làm đẹp	Nước làm đẹp >>>>>>>	Nước làm đẹp
	2.5	Nước axit mạnh	Nước axit mạnh	Nước axit mạnh >>>>>>>	Nước axit mạnh
	11.0				

LƯU Ý * Mức độ pH thay đổi tùy thuộc vào chất lượng nước hoặc áp suất nước. Có thể cần điều chỉnh tùy thuộc vào chất lượng nước bạn sử dụng.

SỬ DỤNG NƯỚC KANGEN, NƯỚC LÀM ĐẸP, NƯỚC SẠCH

Luôn sử dụng nước ở nhiệt độ dưới 35 °C/95 °F. Không tuân thủ có thể gây hỏng bộ lọc nước và thiết bị chính.

1

Bật nguồn

2

Chọn nước đã xử lý bằng nút.

Nước KANGEN

: Chọn mức độ pH.

pH8.5

pH9.0

pH9.5

Nước sạch

: pH7.0

3

Nước làm đẹp : pH6.0

⚠ CHÚ Ý
 Không thể uống

4

Đặt cần gạt vào vị trí ION.

Ký hiệu tay gạt

5

Mở vòi nước để nước chảy.

Nước được sản xuất được xả từ **ống dẻo**.

5

Tắt vòi để ngưng tạo nước.

Vui lòng không uống nước từ ống phụ

- Nếu có bất cứ thông báo nào trong số các thông báo sau hiển thị trên màn hình, vui lòng thực hiện các thao tác tương ứng.
 Nếu thông báo vẫn còn hiển thị mặc dù đã thực hiện các thao tác sửa chữa, vui lòng rút phích cắm thiết bị và liên hệ với nhà phân phối mà bạn đã mua thiết bị.

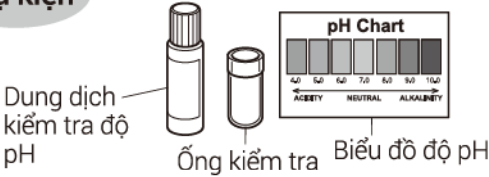
Màn hình	Tiếng nói	Biện pháp
Nước KANGEN Giảm lượng nước Nước làm đẹp Giảm lượng nước	Vui lòng giảm lượng nước	Đóng vòi nước để giảm lưu lượng nước.
Nước KANGEN Tăng lượng nước Nước làm đẹp Tăng lượng nước	Vui lòng tăng lượng nước	Mở vòi nước để tăng lượng nước.

Xem trang VI26 để xem những hiển thị khác.

CÁCH ĐO ĐỘ pH CỦA NƯỚC KANGEN

■ Ngay cả sau khi bắt đầu sử dụng, vui lòng đo định kỳ, chẳng hạn khi không sử dụng hơn một tuần hoặc khoảng một lần mỗi tháng.

Phụ kiện



■ Đây là dung dịch được dùng để đo giá trị xấp xỉ của độ pH một cách định kỳ.
- Dung dịch kiểm tra độ pH không thể đo được độ pH dưới 4.0.

Phạm vi có thể uống được pH8.5 đến 9.5

1

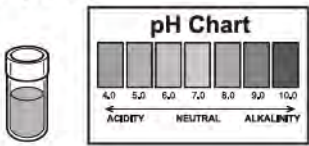
Đổ nước KANGEN vào ống kiểm tra đi kèm với độ cao khoảng 0.8 in. (2cm).

- Độ pH sẽ không ổn định đối với nước vừa được xử lý. Vì thế, vui lòng để nước chảy khoảng 10 giây trước khi lấy mẫu.



3

Ngay lập tức so sánh màu của nước trong ống kiểm tra với màu trên giấy biểu đồ màu để kiểm tra độ pH.



2

Thêm khoảng 1–2 giọt dung dịch kiểm tra vào ống và lắc đều.



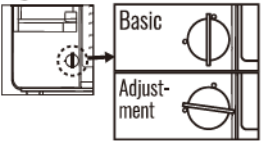
CHÚ Ý

- Không uống nước trong ống kiểm tra sau khi kiểm tra.
- Giữ dung dịch kiểm tra ở nơi lạnh và tối.
- Để dung dịch kiểm tra độ pH tránh xa tầm tay trẻ em.

LƯU Ý

- Với bộ lọc nước còn mới (khoảng 1 tuần), độ pH đôi khi sẽ hơi cao.
- Giá trị độ pH thay đổi tùy theo đặc tính nước địa phương và áp lực nước.

■ Nếu pH không nằm trong khoảng bình thường

Kết quả đo độ pH	Gây ra	Điều chỉnh
pH thấp hơn giá trị tiêu chuẩn.	• Độ cứng của nước máy thấp và khó để có tính kiềm. • Nước giếng hoặc các loại nước khác có chứa lượng khí cacbon dioxit lớn.	Bổ sung khoáng chất (tùy chọn)
	• Hiệu suất điện phân của thiết bị giảm.	Làm vệ sinh
pH cao hơn giá trị tiêu chuẩn.	• Nước máy cứng và dễ có tính kiềm.	Điều chỉnh lượng nước thải Xoay núm về phía trái để điều chỉnh lượng nước thải 
	• Bộ lọc nước mới	Hòa với Nước sạch. Tiếp tục sử dụng như bình thường. (Đo lại độ pH sau một tuần.)

SỬ DỤNG NƯỚC AXIT MẠNH, NƯỚC KANGEN MẠNH

Luôn sử dụng nước ở nhiệt độ dưới 35 °C/95 °F. Không tuân thủ có thể gây hỏng bộ lọc nước và thiết bị chính.

⚠ CẢNH BÁO

- Khi sản xuất nước axit mạnh, đảm bảo phòng thông thoáng và tránh hít thở hơi nước quá lâu.

Bật nguồn



Chọn nước đã xử lý bằng nút.

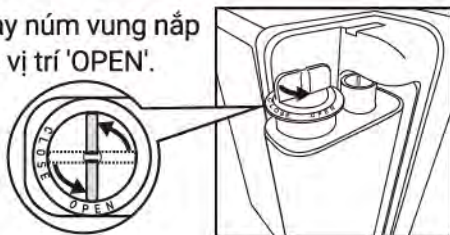


⚠ **CHÚ Ý** Không thể uống

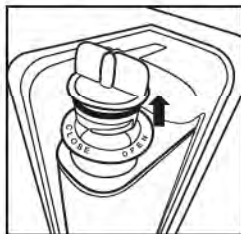
Đổ chất tăng cường điện phân vào bình chứa.

Bình chứa chất tăng cường điện phân được thiết lập tại nhà máy trong thân thiết bị.

- ① Xoay núm vùng nắp vào vị trí 'OPEN'.



- ② Kéo cần núm vùng nắp lên để tháo ra.



- ③ Đổ chất tăng cường điện phân vào bình chứa.

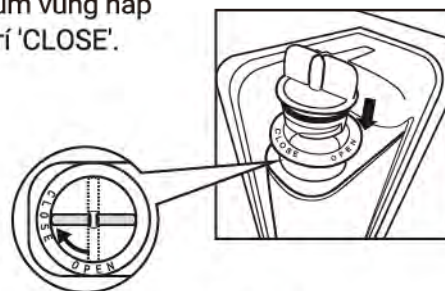
⚠ Vui lòng không đặt trên đường kẻ giới hạn trên.



⚠ CHÚ Ý

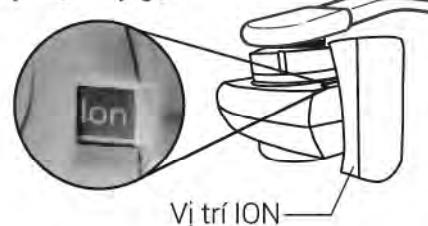
- Để điều chế nước Axit mạnh, đổ chất tăng cường điện phân vào bình chứa trước khi điều chế.
- Hãy chắc chắn sử dụng chất tăng cường điện phân được chỉ định bởi Enagic.

- ④ Xoay núm vùng nắp vào vị trí 'CLOSE'.



Đặt cần gạt vào vị trí ION.

Ký hiệu tay gạt



Mở vòi nước để nước chảy.

Nước axit mạnh được xả từ ống nước phụ.

Nước KANGEN mạnh được xả từ ống dẻo.



⚠ **CHÚ Ý** Không thể uống

⚠ **CHÚ Ý** Không thể uống

Tắt vòi để ngưng tạo nước.

■ Nếu có bất cứ thông báo nào trong số các thông báo sau hiển thị trên màn hình, vui lòng thực hiện các thao tác tương ứng.

Màn hình	Tiếng nói	Biện pháp
Nước axit mạnh Giảm lượng nước	Vui lòng giảm lượng nước	Đóng vòi nước để giảm lưu lượng nước.
Nước axit mạnh Tăng lượng nước	Vui lòng tăng lượng nước	Mở vòi nước để tăng lượng nước.

- Khi lần đầu sử dụng bình chất tăng cường điện phân hoặc khi mà chất tăng cường điện phân trong bình hết, thời gian để chất tăng cường điện phân đến bộ phận điện phân trong thiết bị là khoảng 30 giây. Do đó, có thể xuất hiện thông báo [không đủ chất tăng cường điện phân].

Xem trang VI26 để xem những hiển thị khác

Nếu thông báo vẫn còn hiển thị mặc dù đã thực hiện các thao tác sửa chữa, vui lòng rút phích cắm thiết bị và liên hệ với nhà phân phối mà bạn đã mua thiết bị.

CÁCH ĐO GIÁ TRỊ ĐỘ pH CỦA NƯỚC AXIT MẠNH

■ Dung dịch kiểm tra độ pH không thể đo được độ pH dưới 4.0.
Vui lòng sử dụng giấy kiểm tra độ pH để đo giá trị độ pH của nước axit mạnh.

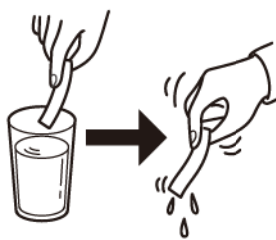
1 Đổ nước axit mạnh từ ống nước phụ vào ly.

- Độ pH không ổn định đối với nước vừa được xử lý. Vì thế, vui lòng để nước chảy khoảng 10 giây trước khi lấy mẫu.



2 Cẩn thận nhúng giấy kiểm tra độ pH vào mẫu nước (ít hơn nửa giây).

- Nhúng giấy kiểm tra độ pH quá lâu (hơn 1 giây) sẽ làm cho chất màu tan vào mẫu nước, dẫn đến kết quả kiểm tra không chính xác.



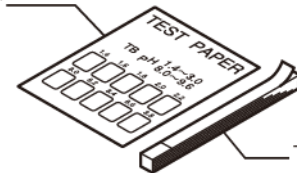
Lắc nhẹ giấy kiểm tra độ pH để loại bỏ nước thừa.

3 Kiểm tra đoạn ướt của giấy với biểu đồ màu ở nơi có nhiều ánh sáng. (ít hơn 5 giây.)



Phụ kiện Giấy thử pH :
Để đo nước có tính axit mạnh.

Giấy quỳ thử
độ pH



Thang màu

pH không thấp hơn 2.7

- (1) Tốc độ chảy của nước quá nhanh.
 - Vặn vòi để giảm tốc độ dòng nước.
- (2) Bình Chất tăng cường điện phân đã hết
 - Bổ sung thêm chất tăng cường điện phân vào bình.

⚠ CHÚ Ý

- Giấy kiểm tra pH chỉ có thể được sử dụng để kiểm tra độ pH của nước có tính axit mạnh.
- Không nên để giấy kiểm tra pH vào miệng. Trong trường hợp lỡ cho giấy kiểm tra pH vào miệng thì hãy súc miệng với nước ngay lập tức.
- Giấy kiểm tra pH nên được bảo quản ở nơi khô ráo và thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp.
- Hãy để chất thử và giấy kiểm tra pH ra khỏi tầm tay của trẻ em.

CÀI ĐẶT

CÀI ĐẶT ÂM LƯỢNG

● Mặc định: Nhỏ

1 Khi thiết bị đang trong trạng thái tắt nguồn, hãy nhấn và giữ nút  trong 3 giây trở lên để chuyển sang chế độ cài đặt âm lượng.

2 Trong khi đèn nháy sáng, nhấn nút  để chọn mức âm thanh.

Mức âm lượng:

Nhỏ ➡ To

⬆️ ⬇️

Tắt tiếng

3 Nếu không thực hiện thao tác nào trong 15 giây hoặc nhấn nút nguồn, âm lượng sẽ được cài đặt và nguồn sẽ tắt.

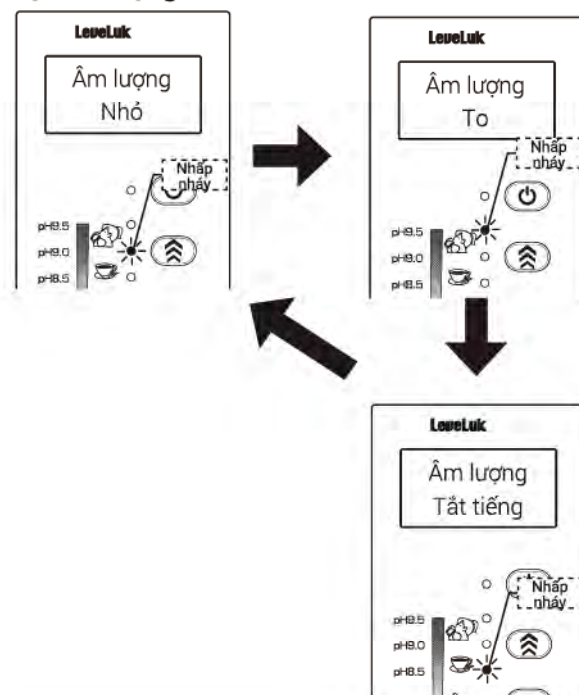
Nhấn và giữ trong 3 giây trở lên



Chọn mức âm lượng



<Màn hình LCD và đèn báo trong chế độ cài đặt âm lượng>



CÀI ĐẶT NGÔN NGỮ

● Mặc định: English

1 Khi tắt nguồn, nhấn nút  trong 3 giây trở lên để chuyển sang chế độ cài đặt ngôn ngữ.

2 Trong khi đèn nháy sáng, nhấn nút  để chọn ngôn ngữ.

Ví dụ: Tiếng Việt

 Ngôn ngữ đã được đặt thành tiếng Việt

ngôn ngữ:

English ▶ Français ▶ Deutsch ▶ 简体中文 ▶ Español

▶ Português ▶ Tiếng Việt ▶ 日本語 ▶ English

3 Nếu không thực hiện thao tác nào trong 15 giây hoặc nhấn nút nguồn, âm lượng sẽ được cài đặt và nguồn sẽ tắt.

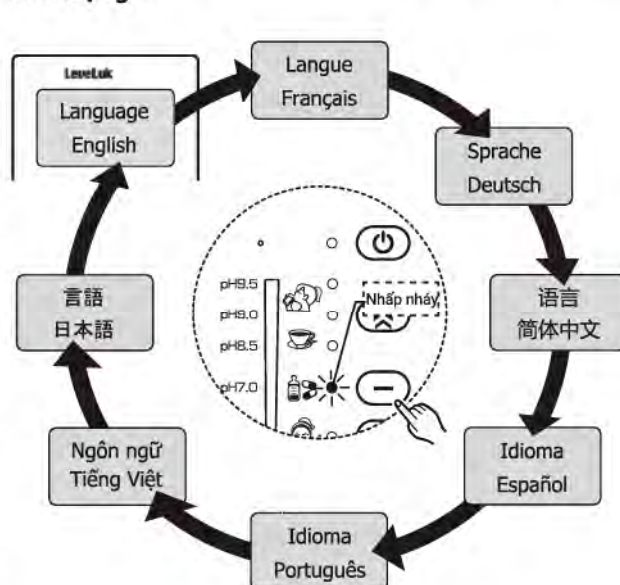
Nhấn và giữ trong 3 giây trở lên



Chọn ngôn ngữ



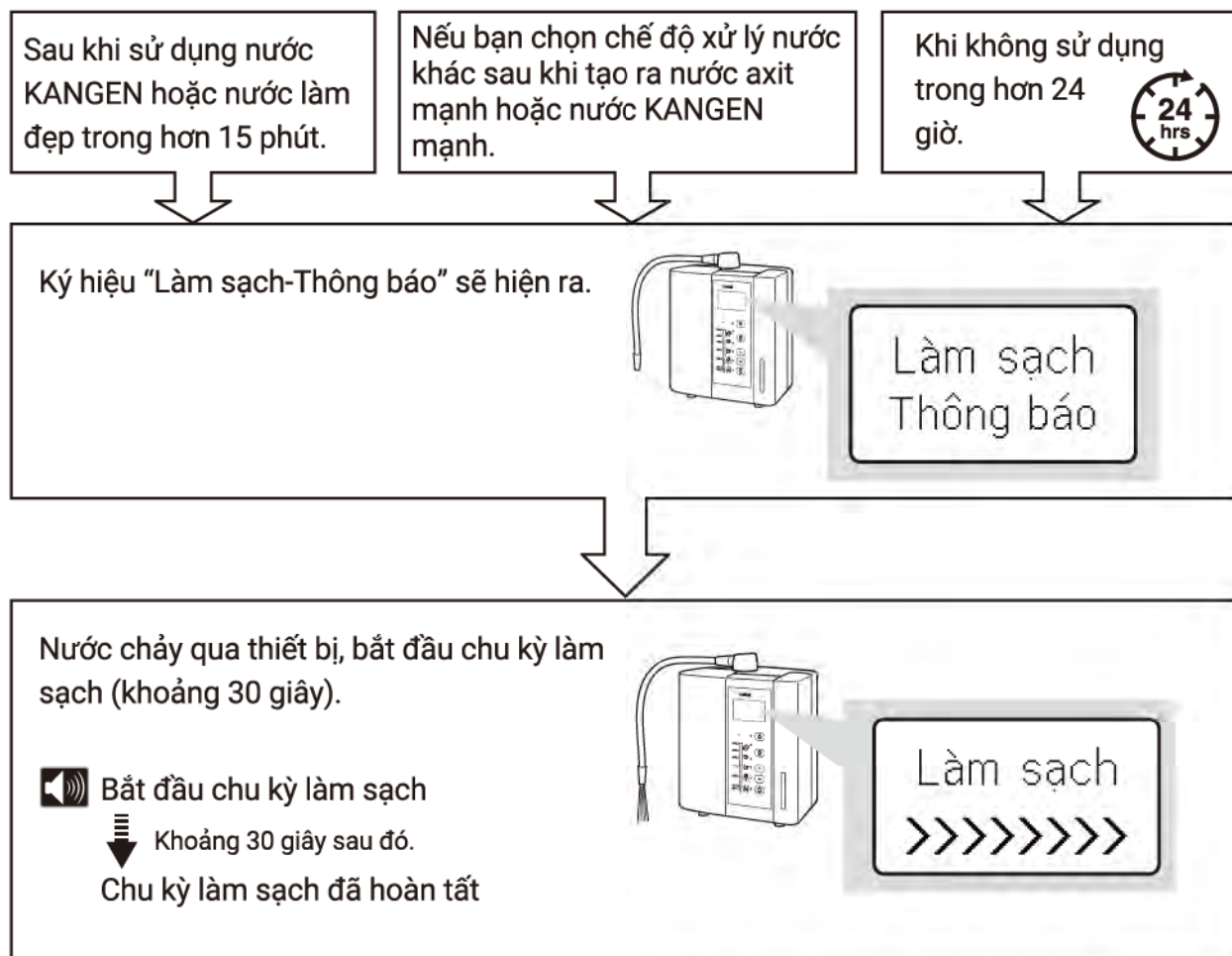
<Màn hình LCD và đèn báo trong chế độ cài đặt ngôn ngữ>



TỰ ĐỘNG LÀM SẠCH

■ Tự động làm sạch các điện cực và loại bỏ canxi tích tụ trên bản lớp bên trong thiết bị.

LƯU Ý Xin vui lòng không tháo phích nguồn.



- LƯU Ý**
- Cho đến khi quá trình làm sạch tự động kết thúc, không được khóa vòi nước lại.
 - Bạn không thể chọn “Làm vệ sinh” cho đến khi chu trình làm sạch hoàn tất. Nếu bạn muốn chọn “Làm vệ sinh”, hãy đảm bảo rằng nước sẽ chạy qua toàn bộ thiết bị và hoàn tất chu trình làm sạch.
 - Không sử dụng nước chảy ra từ ống dẻo và ống nước phụ.

CÁCH THAY THẾ BỘ LỌC NƯỚC

Khi đến thời điểm cần thay, hãy thay bằng bộ lọc nước mới.

Thời điểm thay lọc nước

- Tổng lượng nước chảy qua bộ lọc: 6 000 lít*
- Thời hạn sử dụng: Khoảng 1 năm

⚠ CHÚ Ý

- Không được rút phích cắm
- Không được hướng ống dẻo lên trên
- Hãy chắc chắn là đã tắt nước trước khi thay bộ lọc

*Giá trị biểu thị trong Phương pháp Kiểm tra JIS S 3201 dành cho Máy lọc nước gia đình.

Khi bạn tắt vòi nước, hiển thị sau sẽ xuất hiện.



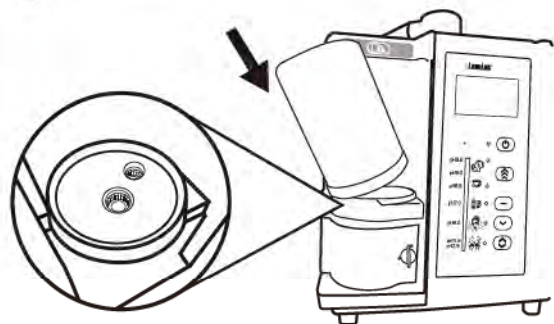
Bộ lọc
Thay

Khi bạn không thể thay thế bộ lọc ngay lập tức, hãy nhấn Nút Tránh Tạm Thời. Nếu việc thay thế bộ lọc chưa hoàn thành, chỉ báo 'Thay lọc' sẽ xuất hiện lại sau khoảng 2 tuần.



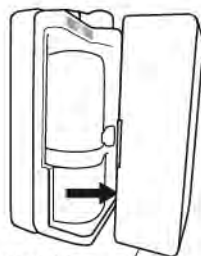
Lắp đặt bộ lọc thay thế.

Kiểm tra để đảm bảo rằng vòng đệm cũ O-ring không còn trên khay bộ lọc, sau đó cẩn thận vị trí lắp đặt để đẩy bộ lọc thay thế vào.



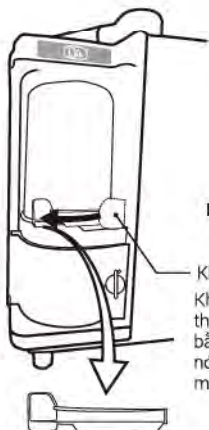
Tháo nắp đẩy bộ lọc.

Nắp đẩy bộ lọc



Nắp đẩy bộ lọc

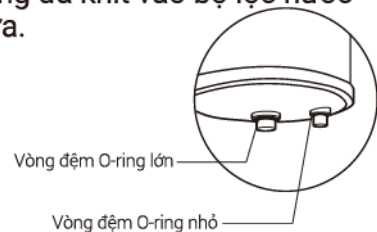
Tháo khung cố định > Tháo bộ lọc nước.



Khung cố định
Khung cố định có thể được gỡ bỏ bằng cách trượt nó theo hướng mũi tên.



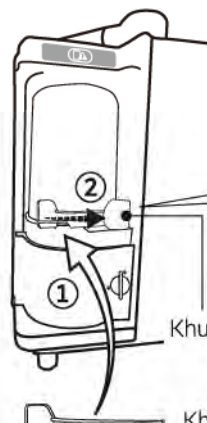
LƯU Ý Kiểm tra xem hai vòng đệm O-ring đã khít vào bộ lọc nước chưa.



Vòng đệm O-ring lớn

Vòng đệm O-ring nhỏ

Lắp khung cố định.



Lắp đặt chắc chắn vào vị trí bên trong.

Khung cố định

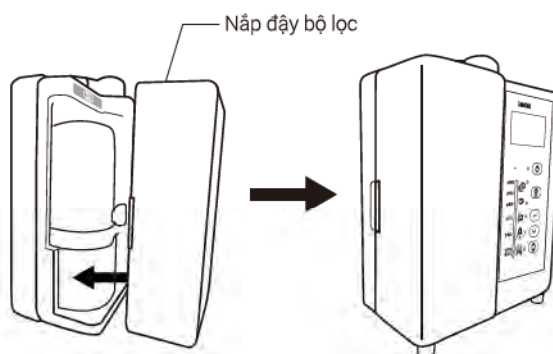
Khung cố định bị khóa khi trượt theo hướng mũi tên.

Thay thế nắp đậy bộ lọc nước.

Lịch sử bộ lọc sẽ tự động đặt lại và màn hình hiển thị sẽ trở lại màn hình chính.



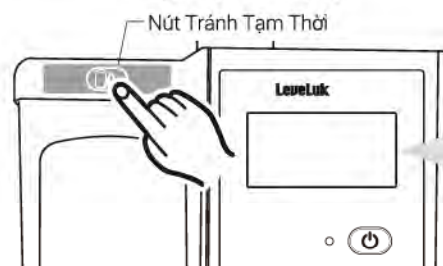
Bộ lọc
Thiết lập lại



Bộ lọc đã được cài đặt lại.

▼ Khi sử dụng bộ lọc không chính hãng ▼

Có thể không nhận ra bộ lọc. Nhấn nút cài đặt lại



Lỗi bộ lọc
Bộ lọc có khả năng
không chính hãng.

Trong trường
hợp hỏng hóc
có thể không
được bảo hành.

LỌC
CÀI ĐẶT

Bộ lọc đã được cài
đặt

⚠ CHÚ Ý

Nếu sản phẩm không chính hãng hoặc bộ lọc vượt quá tổng lưu lượng nước được khuyến nghị hoặc quá thời gian sử dụng, thì thông báo "Thay thế bộ lọc" sẽ được hiển thị sau khoảng 2 tuần. Các bộ lọc không chính hãng không được sản xuất với các thông số phù hợp với sản phẩm, vì vậy sử dụng chúng có thể gây ra hư hại và làm cho bảo hành của bạn mất hiệu lực. Vui lòng mua các bộ lọc chính hãng ở gian hàng trực tuyến của Enagic hoặc các địa điểm bán của chúng tôi.

LƯU Ý

- Cho nước chảy qua máy khoảng 3 đến 4 phút khi lần đầu tiên sử dụng bộ lọc mới.
- Vui lòng vứt bỏ bộ lọc đã qua sử dụng theo qui định của địa phương. (Vật liệu của vỏ lọc nước là nhựa ABS. Về chất liệu lọc bên trong thì vui lòng tham khảo đặc tính tiêu chuẩn ở trang 28.

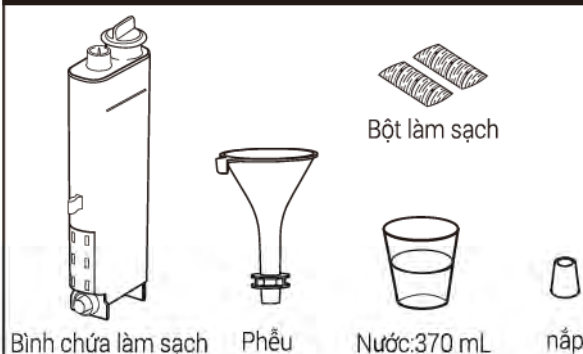
LÀM VỆ SINH : Loại bỏ lớp canxi bám trong thiết bị.

⚠ CHÚ Ý

- Vui lòng tắt vòi và dừng tất cả chức năng.
- Sử dụng hai gói bột làm sạch của chúng tôi cho một thao tác làm sạch. Sử dụng bột của nhà sản xuất khác có thể gây ra hư hại cho thiết bị.
- Nếu dung dịch làm sạch bắn vào mắt, vui lòng rửa sạch ngay lập tức.
- Vui lòng sử dụng bột làm sạch mỗi tuần hoặc hai tuần một lần.

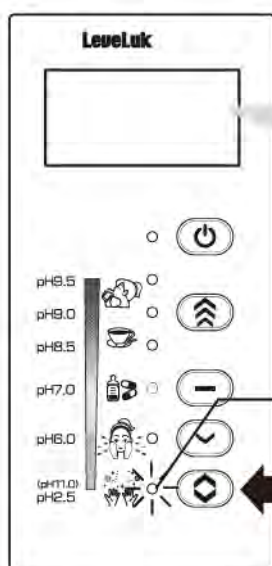
Thời gian cần thiết để làm sạch: Khoảng 3 giờ

Chuẩn bị đồ



Bột làm sạch có chứa axit citric, chất này thường được sử dụng làm phụ gia thực phẩm và không có hại.

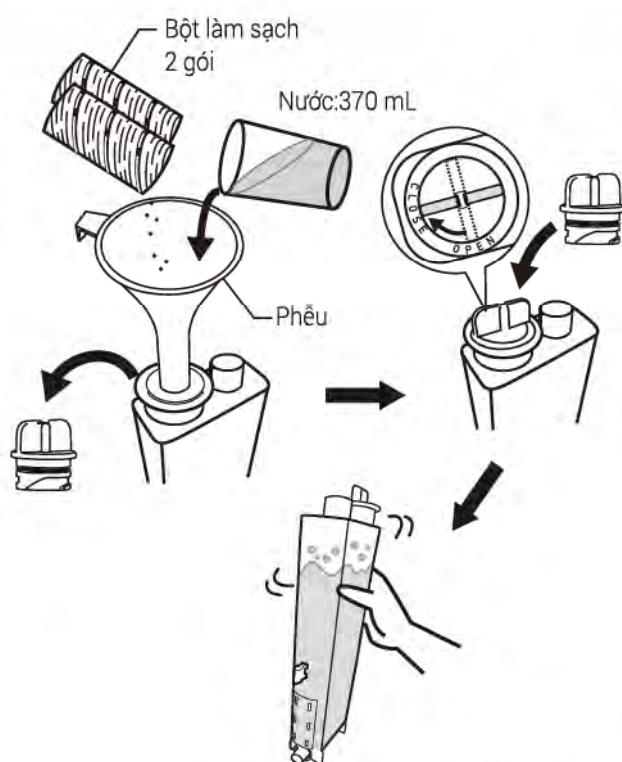
Khi thiết bị đang trong trạng thái tắt nguồn, hãy nhấn và giữ nút  trong 3 giây trở lên để chuyển sang chế độ làm sạch.



Làm vệ sinh 1
Hãy cho 2 gói bột làm sạch và 370ml nước vào bình chứa, đóng nắp và lắc đều.

Đèn nháy sáng.

Nhấn và giữ trong 3 giây trở lên



 Hủy: nhấn và giữ

 Kế tiếp

Máy làm sạch

Hãy thực hiện làm sạch một đến hai tuần một lần.

Chúng tôi khuyến khích việc làm sạch chuyên sâu mỗi năm một lần ở trung tâm dịch vụ đạt đủ tiêu chuẩn.

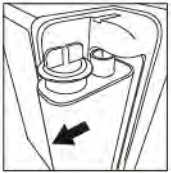
Khoảng thời gian làm sạch chuyên sâu có thể khác nhau tùy theo độ cứng của nguồn nước.

Chúng tôi chỉ khuyến khích dùng chất làm mềm nước đối với nguồn nước cực kỳ cứng.

Nhấn và giữ lâu (Làm vệ sinh 1 đến 3: Nếu bạn nhấn và giữ nút, quy trình sẽ bị hủy bỏ và nguồn sẽ bị tắt.)
(Làm vệ sinh 4: trở đi Quy trình không thể bị ngắt.)

Làm vệ sinh theo quy trình trung bày.

Làm vệ sinh 2
Tháo bình chứa khối thiết bị chính



Hủy: nhấn và giữ **Kế tiếp**

Làm vệ sinh 3
Hãy gắn bình chứa làm vệ sinh



Hủy: nhấn và giữ **Kế tiếp**

Nếu bể không đúng.

Lỗi!
Lỗi bình chứa.
Hãy gắn bình chứa làm vệ sinh.

Cài đặt đúng và điều hướng đến bước tiếp theo.

Hủy: nhấn và giữ **Kế tiếp**

Làm vệ sinh 4
Gắn nắp vào ống nước thải



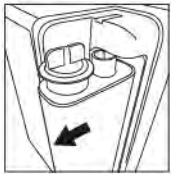
Nhấn và giữ: đến **Kế tiếp**
Làm vệ sinh 6

Làm vệ sinh 5
Đang vệ sinh
Thời gian còn lại
180 Phút



Nhấn và giữ: đến **Kế tiếp**
Làm vệ sinh 6

Làm vệ sinh 6
Đã vệ sinh xong
Hãy tháo bình chứa làm sạch



Kế tiếp

Làm vệ sinh 7
Hãy lắp lại hộp ban đầu



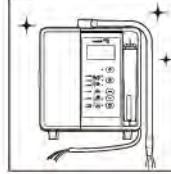
Kế tiếp

Làm vệ sinh 8
Tháo nắp từ ống nước thải

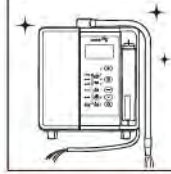


Kế tiếp

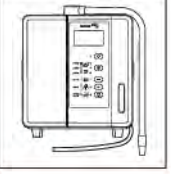
Làm vệ sinh 9
Hãy mở vòi và để nước chảy qua loại bỏ dung dịch tẩy, rửa còn lại khối thiết bị.



Làm vệ sinh 10
Thời gian còn lại
300 Giây



Làm vệ sinh 11
Kết thúc
Vui lòng tắt nước



Hãy đóng vòi nước và tắt nguồn.

LƯU Ý

- Nước chảy ra khỏi ống hoặc ống cấp nước là nước làm sạch, vì thế không sử dụng nước này.
- Sau khi sử dụng bình chứa làm sạch, vui lòng súc kỹ bình với nước máy, lau khô hoàn toàn bằng vải mềm và cất giữ ở nơi khô ráo.

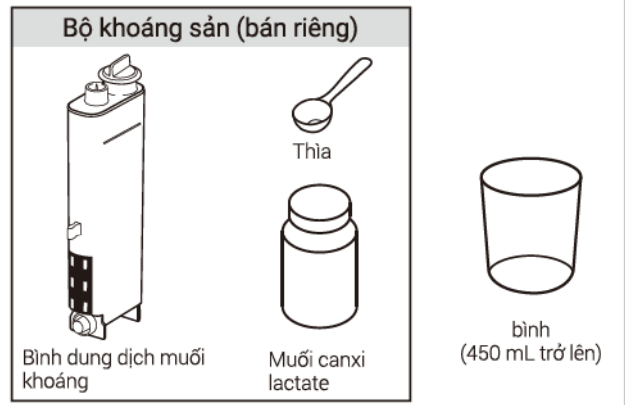
SỬ DỤNG CÁC CHỨC NĂNG TÙY CHỌN

● Sử dụng bổ sung khoáng chất.

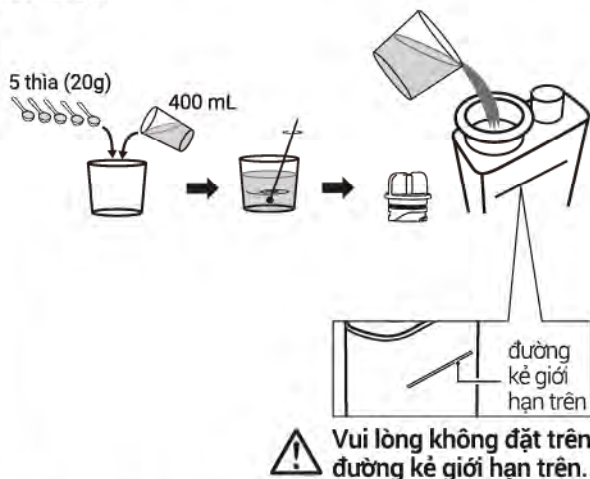
Nếu giá trị độ pH vẫn thấp hơn phạm vi bình thường, vui lòng thêm muối canxi lactate (bán riêng).

- Muối canxi lactate (bán riêng) làm tăng nồng độ canxi trong nước KANGEN.
- Việc thêm canxi lactate nhằm mục đích kích hoạt quá trình điện phân, không dành cho việc tiêu thụ.
- Nếu giá trị độ pH nằm trong phạm vi bình thường thì không cần thêm muối canxi lactate.
- Sau khi sử dụng, vui lòng rửa bên trong bình dung dịch muối khoáng để không làm sót lại dung dịch muối canxi lactate, sau đó cần thận lau khô và để bình khô.

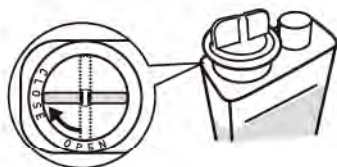
Những thứ cần chuẩn bị



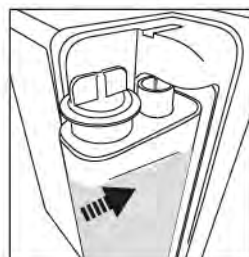
Cho 20 g muối canxi lactate (5 thìa đầy, loại thìa đi kèm) và thêm vào 400 mL nước ấm vào bình, Hòa tan hoàn toàn để không còn các chất rắn, rồi đổ vào bình muối khoáng.



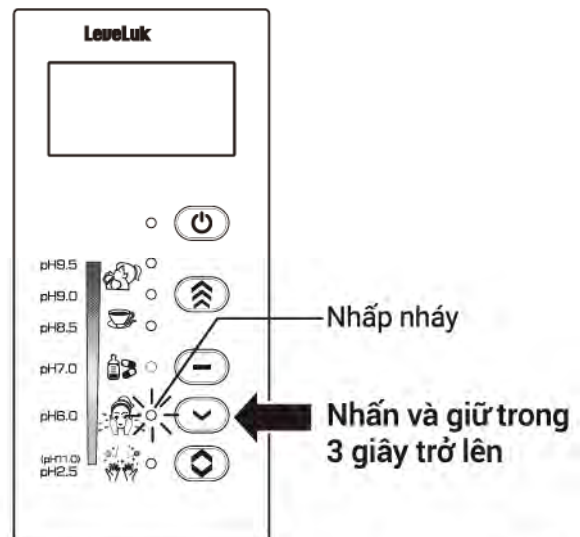
Gắn nắp và, xoay núm vung nắp vào vị trí 'CLOSE'.



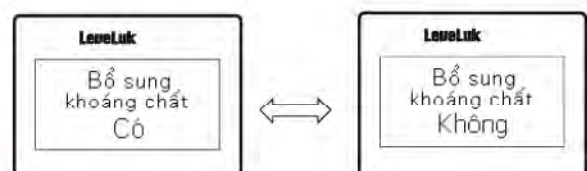
Hãy gắn bình dung dịch muối khoáng.



Khi đang ở chế độ tắt nguồn, nhấn nút trong ba giây trở lên để chuyển sang chế độ bổ sung khoáng chất.



Trong khi đèn nhấp sáng, nhấn nút để chọn CO



Nếu không thao tác nào được thực hiện trong 15 giây hoặc nhấn nút nguồn, nguồn sẽ trở về trạng thái TẮT. Nhấn nút nguồn một lần nữa để quay trở lại chế độ nước KANGEN.

SẢN PHẨM BÁN RIÊNG

Bạn có thể mua sản phẩm tại cửa hàng bạn mua hoặc tại các cửa hàng cung cấp sản phẩm Enagic.

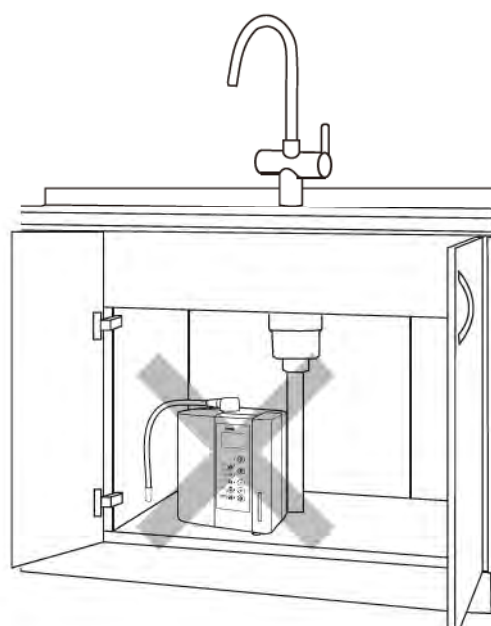
Sản phẩm bán riêng		Nhận xét
Bộ khoáng sản	Bình dung dịch muối khoáng, Muối canxi lactate, Thừa	Nếu giá trị pH thấp hơn phạm vi bình thường.
Chất tăng cường điện phân	400 gram mỗi chai	Sản xuất nước axit mạnh và nước KANGEN mạnh.
Bột làm sạch	24 gói mỗi hộp	Loại bỏ canxi tích tụ trên bản lớp bên trong thiết bị.
Ống cấp nước (1-5 m/40-200 inch)		
Ống nước thứ hai (1-5 m/40-200 inch)		
Ống dẻo dài (800 mm/32 inch long)		
Đầu nối vít		
Bộ lọc nước thay thế		

LƯU Ý QUAN TRỌNG :

Các bộ phận ban đầu của sản phẩm Enagic được thiết kế để bảo đảm vận hành và an toàn. Vì lý do này nên ENAGIC không chấp thuận việc sử dụng các sản phẩm thay thế không chính hãng hoặc hàng nhái. Ngoài ra, tuyệt đối không được lắp đặt sản phẩm ở dưới chân bạn hay bồn rửa.

-Bảo hành linh kiện-

Bảo hành của Enagic không bao gồm các hư hại hoặc lỗi của sản phẩm khi được sử dụng cùng với các sản phẩm của bên thứ ba. ENAGIC không chịu trách nhiệm cho các lỗi, tai nạn, hoặc hư hại do việc sử dụng hoặc thay đổi phụ tùng ngoài các phụ tùng chính hãng ENAGIC.



KHI HIỂN THỊ NÀY XUẤT HIỆN

Nếu có bất cứ thông báo nào trong số các thông báo sau hiển thị trên màn hình, vui lòng thực hiện các thao tác tương ứng. Nếu thông báo vẫn còn hiển thị mặc dù đã thực hiện các thao tác sửa chữa, vui lòng rút phích cắm thiết bị và liên hệ với nhà phân phối mà bạn đã mua thiết bị.

MÀN HÌNH LCD	NGUYÊN NHÂN VÀ CÁCH GIẢI QUYẾT
Cảnh báo nước nóng	● Thông báo này sẽ hiển thị nếu nước nóng có nhiệt độ ít nhất là 40°C chảy trong thiết bị và thiết bị bảo vệ nước nóng hoạt động. ➡ Cho nước có nhiệt độ không quá 35°C chảy qua thiết bị.
Cảnh báo quá nhiệt	● Thông báo này sẽ được hiển thị nếu nhiệt độ bên trong thiết bị tăng và thiết bị phát hiện nhiệt độ hoạt động. ➡ Khóa vòi nước và tắt nguồn. Sau đó chờ 30 phút hoặc lâu hơn tùy thuộc vào môi trường.
Hết muối điện phân	● Thông báo này sẽ được hiển thị khi Chất tăng cường điện phân được sử dụng hết trong khi đang tạo nước có tính axit mạnh. ➡ Đóng vòi và thêm vào Chất tăng cường điện phân trước khi sử dụng.
Bộ lọc Thay	● Khi bộ lọc nước cần được thay thế. ➡ Vui lòng thay thế bộ lọc nước.
Lỗi bình muối. Vui lòng lắp bình muối điện phân	● Thông báo này sẽ được hiển thị khi không lắp đặt bình Chất tăng cường điện phân. ➡ Đóng vòi và lắp đặt bình Chất tăng cường điện phân trước khi sử dụng.
Lỗi bình khoáng. Vui lòng lắp bình dung dịch khoáng	● Thông báo này sẽ được hiển thị khi không lắp đặt bình dung dịch muối khoáng. ➡ Đóng vòi và lắp đặt bình dung dịch muối khoáng trước khi sử dụng.
Lỗi! Lỗi bình chứa. Hãy gắn bình chứa làm vệ sinh.	● Thông báo này sẽ được hiển thị khi không lắp đặt bình chứa làm sạch. ➡ Đóng vòi và lắp đặt bình chứa làm sạch.
Lỗi bộ lọc Không nhận diện được bộ lọc. Hãy gắn lại.	● Thông báo này sẽ được hiển thị khi lắp đặt một bộ lọc không theo chỉ định. ➡ Điều này đôi khi sẽ làm giảm chức năng thiết bị. Hãy sử dụng sản phẩm Enagic chính hãng.
Lỗi bộ lọc Bộ lọc có khả năng không chính xác. Trong trường hợp hỏng hóc có thể không được bảo hành.	● Thông báo này sẽ được hiển thị khi lắp đặt một bộ lọc không theo chỉ định. ➡ Điều này đôi khi sẽ làm giảm chức năng thiết bị. Hãy sử dụng sản phẩm Enagic chính hãng.

XỬ LÝ SỰ CỐ

Nếu bạn gặp các triệu chứng dưới đây, hãy thực hiện biện pháp phù hợp. Nếu không có cải thiện sau khi thực hiện biện pháp, ngắt kết nối thiết bị và liên hệ với cửa hàng mà bạn mua sản phẩm. Trong mọi trường hợp, xin đừng thử tự mình tháo rời hoặc sửa chữa sản phẩm.

HIỆN TƯỢNG	NGUYÊN NHÂN VÀ CÁCH GIẢI QUYẾT
- Không hiển thị gì hết - Nguồn không bật.	- Dây nguồn không được kết nối với ổ cắm nguồn hay thiết bị. ➡ Kiểm tra kết nối.
Âm thanh báo động.	- Phát hiện bất thường. ➡ Kiểm tra hiển thị trên màn hình.
Không có nước chảy ra (Trong trường hợp thời tiết lạnh)	- Bên trong thiết bị bị đóng băng. ➡ Tăng nhiệt độ của phòng và chờ đến khi băng tan.
Lượng nước chảy ra của tất cả các loại nước đều thấp.	- Dòng chảy (áp lực) thấp. ➡ Mở vòi nước lớn hơn. - Bộ lọc nước bị tắc. ➡ Thay thế bộ lọc nước bằng một bộ lọc mới. - Đang trong thời gian làm sạch. ➡ Thực hiện E-Làm sạch.
Nước KANGEN có mùi clo.	- Hiệu suất của bộ lọc nước bị giảm sút. ➡ Thay thế bộ lọc nước bằng một bộ lọc mới
Xuất hiện chất màu trắng nổi lên hoặc đọng lại trong nước KANGEN	- Canxi sinh ra do điện phân. ➡ Không có hại. - Nếu điều đó làm phiền bạn, hãy thực hiện E-cleaning.
Bên trong ống nước thứ hai bị thâm màu tối.	- Chất liệu bị oxy hóa, chẳng hạn như bị sắt bám vào. ➡ Không có hại. - Nếu điều đó làm phiền bạn, hãy thực hiện E-cleaning.
Giá trị pH của nước có tính axit mạnh không giảm xuống dưới 2.7.	- Có dòng nước chảy quá nhanh. ➡ Đóng vòi nước để giảm lưu lượng nước. - Bình tăng cường điện phân đã hết. ➡ Thay bình chứa tăng cường điện phân bằng bình đầy.
Độ pH đã trở nên khó tăng lên.	- Canxi tích tụ trong cột ion hóa. ➡ Hãy xả nước ở chế độ nước làm đẹp trong khoảng hơn 1 phút. - Đã đến lúc làm vệ sinh. ➡ Thực hiện làm vệ sinh.

THÔNG SỐ KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN

Hệ thống ion hóa/Thông số kỹ thuật cấp nước và Cách kết nối		Hệ thống ion hóa liên tục (cảm ứng tỷ lệ dòng chảy được tích hợp) /Van một chiều
Tên sản phẩm		Leveluk SD501DX
Mã sản phẩm		A29-01
Dòng điện cung cấp định mức		100–240V AC 50-60Hz 2.6–1.1A
Kích thước sản phẩm chính		Khoảng H13.1×W11.0×D5.7 inch (H33.4×W28.0×D14.5 cm)
Trọng lượng sản phẩm		Khoảng 11.9 lbs (5.4 kg)
Chất lượng nước sử dụng		Nước uống là nước được cung cấp qua hệ thống cấp nước của thành phố hoặc khu vực và an toàn cho người sử dụng.
Áp lực nước thích hợp		50–450 kPa
Bộ điện phân	Lượng nước sản xuất	2.5–4.0 L/min [ở áp suất nước 100 kPa] (Khi sử dụng nước KANGEN) 0.6–1.2 L/min [ở áp suất nước 100 kPa] (Khi sử dụng nước có tính axit mạnh)
	Các mức điện phân	Nước KANGEN: 3 cấp độ (Khoảng pH 8.5 • pH 9.0 • pH 9.5) Nước sạch (Khoảng pH 7.0) 7 chế độ Nước làm đẹp (Khoảng pH 6.0) Nước có tính axit mạnh (Khoảng pH 2.5) Nước KANGEN mạnh (Khoảng pH 11.0)
	Hệ thống làm sạch của cột ion hóa	Khi sử dụng Nước KANGEN hoặc Nước Axit hơn 10 phút. (10 giây khi nước ngừng chảy) Khi nước không chảy qua thiết bị trong 24 giờ. (30 giây)
	Chất liệu của điện cực và cột ion hóa	Platinum- mạ titan
	Tuổi thọ bể điện phân	Khoảng 500 giờ
Bộ lọc nước	Chất liệu bộ lọc	Than hoạt tính dạng hạt, canxi sulfit
	Chất có thể loại bỏ	Clo thẩm mỹ, mùi và vị lên đến 6 000 lít
	Chất không thể loại bỏ	Ion/muối kim loại bám vào nước máy nguồn
	Thời gian thay thế	Khi nước chảy qua thiết bị trong khoảng một năm, hoặc 6 000 lít nước đã chảy qua thiết bị (Khác nhau tùy theo khu vực và chất lượng nước)
Nhiệt độ nước có sẵn		5–35 độ C. (41–95 độ F.)
Chất tăng cường điện phân (dùng để tạo nước có tính axit mạnh)		Loại bắt buộc thêm vào để hòa tan
Ký hiệu thông báo cần phải làm đầy Chất tăng cường điện phân (natri clorua)		Hướng dẫn bằng giọng nói, tin nhắn trên màn hình LCD.
Thiết bị bảo vệ nguồn điện		Fusible dòng điện
Thiết bị phát hiện		Phát hiện sự tăng nhiệt và nước nóng
Cấp độ bảo vệ chống điện giật		Cấp độ I
Mã IP/ Chiều dài dây nguồn		IPX1 / Khoảng 2 m
Nhà chế tạo		Enagic International Co., Ltd. 1-40-1 Hoshidakita Katano-shi Osaka 576-0017, Japan

- Thông số kỹ thuật và chủ đề thiết kế có thể thay đổi để cải tiến sản phẩm mà không báo trước.
- Dung lượng xử lý điện phân và tuổi thọ bộ lọc phụ thuộc nhiều vào chất lượng nước và cách sử dụng máy.

DỊCH VỤ HẬU MÃI

Bảo hành

Vui lòng kiểm tra nội dung của phiếu bảo hành đính kèm, bao gồm cả ngày mua và cất giữ ở nơi an toàn.

Khi quý khách cần sửa chữa trong thời hạn bảo hành

Để sửa chữa, xin vui lòng liên hệ đại lý tại địa phương.

Vui lòng đọc kỹ điều kiện bảo hành, vì tùy vào trường hợp, một số hư hỏng sẽ không được sửa chữa theo diện bảo hành.



CHÚ Ý *Quý khách có thể phải chi trả cho việc sửa chữa vì những nguyên nhân sau.

1. Trục trặc bắt nguồn từ việc sử dụng không đúng với cách thức trong “Hướng dẫn vận hành”.
2. Trục trặc hay hư hại vì sử dụng nước thông thường thay vì nước uống trong đô thị.
3. Trục trặc hay hư hại vì thiên tai, ví dụ như động đất, hoả hoạn hay lũ lụt.
4. Làm rơi sản phẩm hay hư hại gây ra trong quá trình vận chuyển.
5. Hư hại gây ra do sử dụng điện áp không phù hợp.
6. Thay thế các linh kiện tiêu dùng.
7. Thay thế điện cực đã qua sử dụng.
8. Vấn đề gây ra do sử dụng không đúng cách hoặc không thực hiện bảo trì thường xuyên.
9. Vấn đề gây ra do tự thay đổi hay chỉnh sửa máy.
10. Vấn đề gây ra bởi cặn hoặc chất lắng của vôi.

Nếu cần sửa chữa sau khi hết thời hạn bảo hành

Xin liên hệ đại lý tại địa phương. Việc sửa chữa có thể được thực hiện theo yêu cầu (kèm phí).

Khác

- Nếu quý khách có bất cứ thắc mắc nào về sản phẩm, xin liên hệ nơi quý khách đã mua hàng.
- Chỉ sử dụng với nước lạnh.
- Không sử dụng với nước không an toàn về vi sinh hay nước không rõ chất lượng mà không được khử trùng trước và sau hệ thống.
- Kết nối trực tiếp đầu nối ống nước và các thiết bị cố định vào nguồn nước có thể uống được, đo kích thước, lắp đặt và bảo trì chúng tương ứng với mã quốc gia, liên bang và địa phương.